공무국외출장결과보고서

호주도서관 종합목록 운영사례 조사

2019. 11. 26.

국립중앙도서관
National Library of Korea
국 가 서 지 과

목 차

Ⅰ. 출장개요

1. 목적 ····· 1
2. 기간 ····· 1
3. 방문국가 및 방문기관 ····· 2
4. 출장자 인적사항 ····· 2

Ⅱ. 출장내용

1. 호주국립도서관 ····· 2
   가. 역사 ····· 2
   나. 현황 ····· 3
   다. Libraries Australia ····· 4
   라. Trove ····· 7

2. 뉴사우스웨일즈주립도서관 ····· 11
   가. 역사 ····· 11
   나. 현황 ····· 12
   다. 종합목록 참여현황 ····· 12

Ⅲ. 시사점 및 특이사항 ····· 15

Ⅳ. 첨부자료 ····· 17

1. 공무국외출장 계획서 ····· 17
2. 증빙자료 ····· 18

Ⅰ. 출장개요

1. 목적

□ 국가 단위의 도서관 종합목록을 성공적으로 운영한 호주국립도서관의 사례조사를 통해 국가자료종합목록의 구축 및 운영 서비스 정책 개발에 반

□ 국가자료종합목록에 대한 국내 도서관의 적극적인 참여를 유도하고 상호협력을 강화하기 위한 방안 모색

2. 기간

□ 출장 기간 : 2019. 10. 22.(화) ~ 10. 26.(토), 3박 5일

□ 세부 일정

월일 (요일)	출발지	도착지	방문기관	업무수행내용 (수집할 자료목록, 질의할 내용 등)	접촉예정인물 (직책포함)
10. 22(화)	인천	시드니		o 인천 출발, 시드니 도착	
10. 23(수)	시드니	캔버라	호주국립도서관	o 시드니 출발, 캔버라 도착	
				o Libraries Australia 현황 조사 및 담당자 면담	Julia Hickie (Director)
10. 24(목)			호주국립도서관	o Trove 현황 조사 및 담당자 면담 o 호주인명전거파일 현황	Aileen Weir (Director)
	캔버라	시드니	캔버라	o 캔버라 출발, 시드니 도착	
10. 25(금)			뉴사우즈웨일즈 주립도서관	o 종합목록 참여 현황 및 협력 체계 조사	Jan-Amanda Harkin (Director)
10. 26(토)	시드니	인천	시드니	o 시드니 출발, 인천 도착	

3. 방문국가 및 방문기관

□ 방문국가 : 호주 (캔버라, 시드니)

□ 방문기관 : 호주국립도서관, 뉴사우즈웨일즈주립도서관

4. 출장자 인적사항

□ 출 장 자 : 국립중앙도서관 국가서지과 김영주 주무관

Ⅱ. 출장내용

1. 호주국립도서관

가. 역사

- 호주국립도서관은 1901년 호주연방의회도서관을 시초로, 1927년 멜버른에서 캔버라로 의회가 이전되면서 도서관도 캔버라로 이전
- 1960년 공식적으로 의회도서관에서 국립도서관으로 분리
- 1968년 Lake Burley Griffin 호수 근처로 이전하여 재개관

<호주국립도서관 전경>

나. 현황

- 호주국립도서관은 참고자료 및 일부 컬렉션을 제외한 전 장서를 폐가제로 운영
- 호주 원주민을 포함한 호주와 관련된 모든 자료를 수집하며, 12가지* 컬렉션으로 나누어서 수집 및 제공

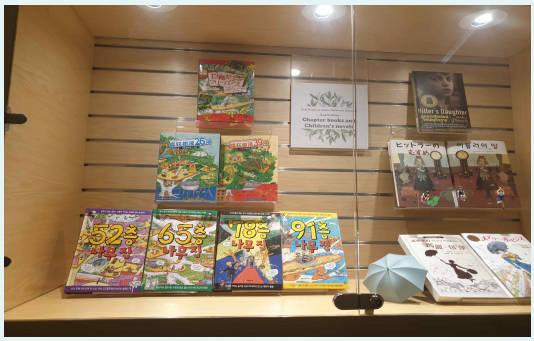
  * Website, Asian, Dance, Printed Ephemera, Indigenous, Manuscripts, Maps, Music, Newspapers, Oral History & Folklore, Pacific, Pictures

- 2014년부터 5개 자료실을 3개 자료실(주열람실, 특수자료 및 패더릭 열람실, 아시아자료실)로 통합하여 서비스를 제공
- **특수자료열람실(Special Collection Reading Room)**은 희귀자료(필사본, 사진, 지도 등)를 이용하는 공간으로 핸드폰, 연필 등의 소지품을 가지고 이용할 수 없음
- **패더릭 열람실(Petherick Reading Room)**은 연구자의 연구활동을 지원하는 곳으로 패더릭 이용자카드를 발급받아 이용할 수 있음. 연구에 필요한 개인자료, 노트북의 반입이 가능하며 연구지원 서비스 및 회의공간을 제공함
- **아시아자료실(Asian Collections Reading Room)**은 외국자료 중 아시아 언어권의 자료(도서, 저널, 전자책)를 서비스하는 곳으로 한국어, 중국어, 일본어, 태국어 등의 자료를 수집・제공

※ 한국어컬렉션(Korean Collection)

- 한국어자료는 단행본 45,000권, 저널 1,500종, 신문 20종이 있으며, 다른 컬렉션에 비해 가장 큰 규모의 컬렉션임
- 한국어자료실은 호주국립도서관 3층 Asian Collection Reading Room에 위치하고 매주 월요일부터 금요일, 오전 10시부터 5시까지 운영되며, 한국인 사서가 담당함
- 주제별로 인문사회과학, 경제학, 통계학, 정치 및 정부, 국제관계 및 법학, 한국 역사・인물・고고학, 언어 및 문학, 철학・종교・예술로 나누어서 운영

- 한국어 자료 수집은 구입 외에도 국립중앙도서관, 국회도서관, 북한인민대학습당 등에서 매년 기증·교환을 받음
- 한국어 자료뿐만 아니라 한국에서 발행된 호주 자료, 호주작가가 쓴 한국어 번역 자료도 수집



한국어소설

북한신문

다. Libraries Australia

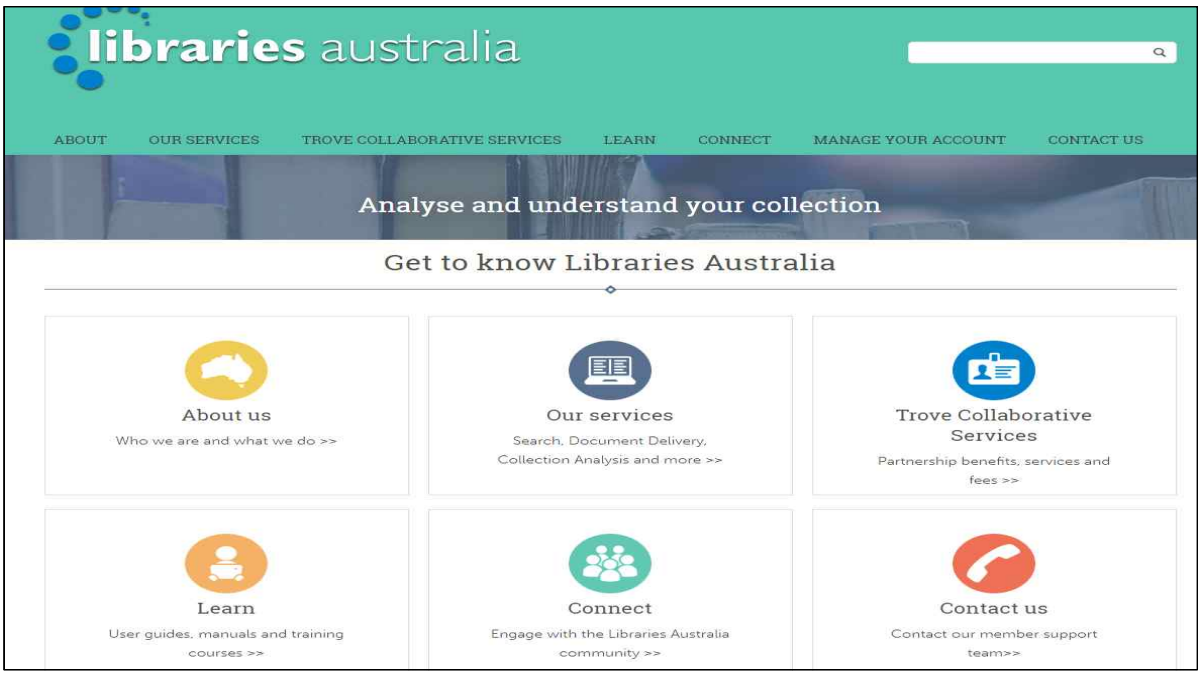
▪ **면담개요**

· 일　　시 : 2019. 10. 23.(수), 13:00~15:00
· 면 담 자 : Julia Hickie (Director), Mark Raadgever (Director)

(1) 현황

- Trove 종합목록의 전신(前身)으로 1981년 1,000여개 참여기관으로 시작
- 호주국립도서관에서 종합목록 참여기관 및 담당 사서를 위해 제공하는 서비스로 목록작성, 자료검색, 상호대차 등 다양한 도서관 협력 업무를 지원
- 연간 단위로 참여기관이 회원비를 내는 유료서비스
- 2014년 사용자인터페이스를 개선하여 안정적인 검색환경을 위한 새로운 검색플랫폼을 제공

※ 참여기관 소장 정보에 대한 대국민 검색 서비스는 Trove에서 제공



<Libraries Australia 누리집 초기화면>

(2) 특징 및 기능

<Libraries Australia의 4가지 대표 서비스>

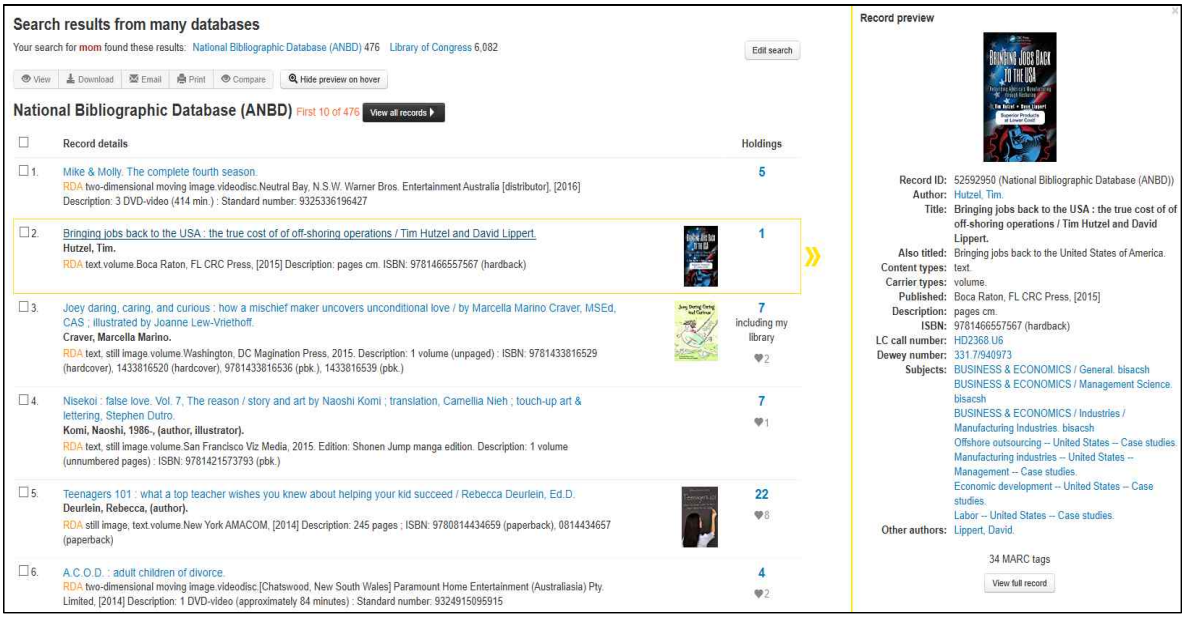
① **Libraries Australia Search**
ANBD(국립서지데이터베이스)를 포함한 그 외 데이터베이스 검색 제공

② **Libraries Australia Cataloguing Client(LAC)**
MARC레코드 필드검색, ANBD 실시간 추가 및 편집, 삭제

③ **Libraries Australia Document Delivery(LADD)**
전국도서관 상호대차 서비스, Z39.50 검색을 통해 자료를 선택한 후 LADD로 요청, 그 외 상호대차와 관련된 서비스 지원

④ **Libraries Australia Administration**
참여기관 정보를 관리하는 기능으로 서지데이터 다운로드, 검색, 사용 및 관리 기록, 이용자 데이터베이스 제공, 기관의 사용료 관련 기록을 생성

- 종합목록 서비스의 핵심 정보원은 국립서지데이터베이스(Australia National Bibliographic Database, ANBD)로, 5천만 건 이상의 도서, 지도, 원고, 사진, 시청각자료, 논문, 신문, 저널 등의 서지데이터 제공



<Libraries Australia 자료검색화면>

- 자체 구축 데이터베이스 이외에 외부 데이터베이스* 검색도 연계 제공

  * 영국국립도서관, 미의회도서관, OCLC WorldCat, 캐나다과학기술정보연구소, 홍콩중문대학, 홍콩과학기술도서관, 홍콩대학도서관의 소장 자료 목록

- 서지데이터의 MARC 다운로드, 참여기관의 소장정보, 책표지, 저작권정보 등 제공
- 참여 도서관 간의 상호대차 및 문헌복사(제공)서비스 지원
- 사서의 입장에서 빠르고 쉽게 자료를 찾을 수 있도록 설계
- 종합목록 작성 및 운영 관련 온라인 교육프로그램 제공
- 손쉽게 목록을 작성할 수 있는 MARC 편집기 지원
- 전거데이터, 주제명표목, OCLC WorldCat 검색 제공

<Libraries Australia Authorities(Name and Subjects)>

(현황) 인명과 주제명 전거데이터 약 1,800,000건 구축

(연계서비스) OCLC WorldCat Authorities Databases, Library of Congress Names & Subjects Authorities databases 검색도 함께 지원

(3) 관리 및 운영

- 구축된 서지정보는 4명의 사서가 품질관리를 하고 있으며, 처음 참여하는 기관의 경우 테스트 파일을 보내 최소기준을 통과해야 구축에 참여할 수 있음
- 운영 초기부터 위원회(Libraries Australia Advisory Committee, LAAC)*를 통해 호주 도서관계 전반에 대한 정책을 결정함

  * LAAC 구성(총 11명): 호주국립도서관 담당자 3명, 호주대학교 사서협의회 대표 2명, NSLA(National and State Libraries Australia) 대표 1명, OCLC 아시아 태평양 지역 협의회 대표 1명, 호주도서관 및 정보협회가 선정한 대표 1명, 호주공공도서관 대표 1명, 호주대학교 사서협의회 대표 2명

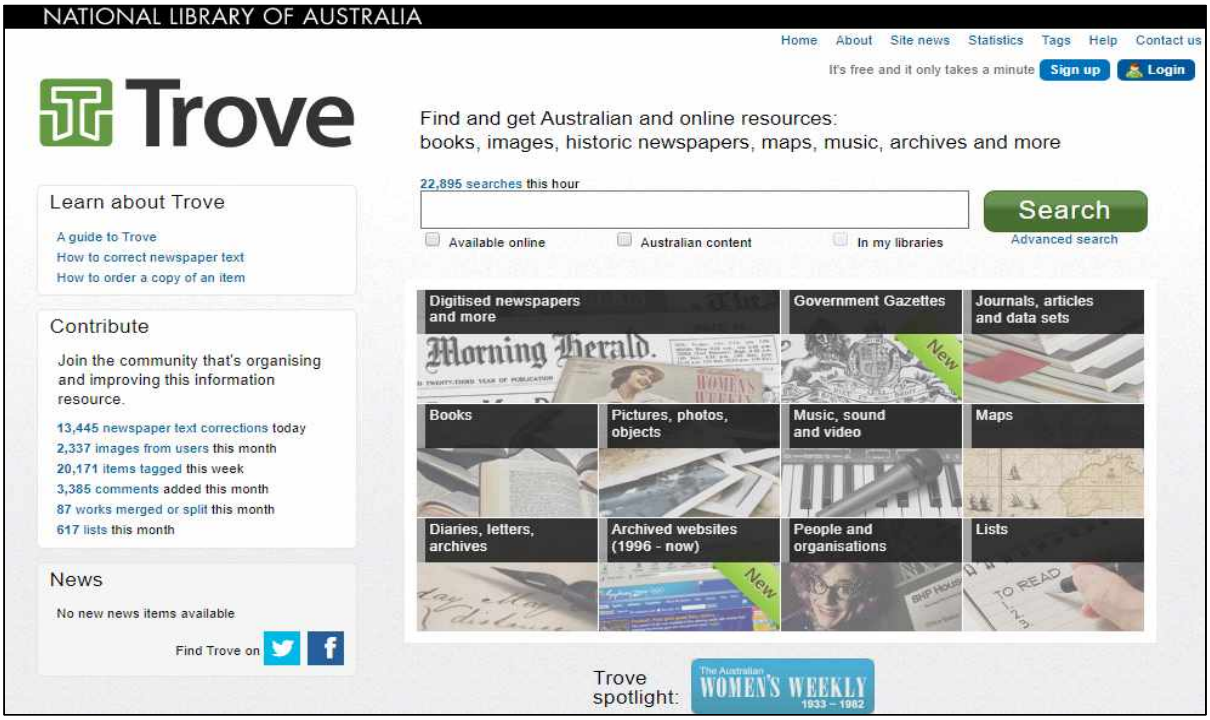
- 2019년 7월부터 LAAC는 **TSAC(Trove Strategic Advisory Committee)**로 변경하여 운영

라. Trove

■ 면담개요
· 일　　시 : 2019. 10. 24.(목), 13:00~16:00
· 면 담 자 : Aileen Weir (Director), Catriona Bryce (Director)

(1) 개요

- 호주국립도서관이 운영하는 대국민 종합목록 서비스
- 1981년 Libraries Australia로 시작하여, 이후 호주국립도서관 디지털 컬렉션, 박물관, 아카이브, 신문 디지타이징, 웹사이트 아카이빙 등을 통해 수집한 원문을 추가하여 2009년 서비스 시작



<Trove 누리집의 초기화면>

- 일반도서, 정부간행물, 학술지·학술논문 등 11개 Zone으로 구성

<Trove의 11개 서비스 Zone>

① Books : FRBR 그룹핑으로 검색결과를 제공하며 자료의 소장처 정보와 연계하여 상호대차 가능, 온라인자료의 경우 직접 링크로 연결됨

② Government Gazettes : 정부 관보 원문DB 서비스(OCR text 제공)

③ Journals, Articles and data sets : 저널 기사 검색 서비스, 벤더가 제공하는 기사색인 및 원문, DB도 연계하여 서비스

④ Digitised newspapers and more : 1954년 이전 호주 신문 디지털 원문 서비스

⑤ Picture, photos, objects : 호주 관련 사진, 그림, 물건의 디지털 이미지 검색

⑥ Music, Sound and video : 악보, 음악, 인터뷰, 오디오북, 영화, 기타 비디오 검색서비스

⑦ Maps : 각종 지도에 대한 메타데이터 및 디지털 이미지 검색

⑧ Diaries, letters, archives : 일기, 원고, 편지, 팜플렛, 포스터, 사진 등 검색

⑨ Archives websites : 호주국립도서관이 운영하는 PANDORA 웹 아카이브 검색

⑩ People and organisations : 중요 인물 및 조직에 대한 신상정보

⑪ Lists : 이용자들이 작성한 주제별 정보원 목록 서비스

- 2019년 7월부터 Libraries Australia와 통합된 서비스 모델을 준비하고 있으며, 2020년 6월 새로운 누리집(현재 베타테스트 중)을 공개할 계정임

<Trove의 새로운 누리집 특징>

・더 단순하고, 현대적인 디자인, 편리한 검색환경을 제공하며 이용자 맞춤형 서비스를 제공할 수 있도록 기능 확장

・도서관뿐만 아니라 비 도서관계 자료까지 수집하여 Trove의 지속가능성을 높이고, 호주에 있는 모든 콘텐츠에 대해 접근성을 개선 및 확대할 예정

(2) 특징 및 기능

- Libraries Australia에서 MARC으로 구축된 서지데이터는 Trove로 연결하여 검색 제공
- 일반도서 외에 신문, 사진, 웹사이트, 벤더가 제공하는 기사색인 등은 더블린 코어(Dublin Core) 메타데이터로 구축
- 박물관, 갤러리 등 콘텐츠 제공자가 메타데이터를 구축하지 않거나 다른 형식으로 구축한 경우, Trove에서 대신 구축하여 제공
- Trove는 이용자가 부여하는 태그(키워드), FRBR 그룹핑 병합 및 분리, 개인별 주제정보원 구축 등이 가능한 일반 이용자와의 쌍방향 인터페이스를 제공함
- 전거레코드는 Libraries Australia에서 구축된 데이터를 사용하며, 협력기관이 제공한 정보는 Z39.50으로 연결하여 서비스함

(3) 관리 및 운영

- PawerBI(빅데이터 시각화분석프로그램)를 사용하여, Trove의 실시간 접속률, 데이터 활용률 등을 수치화하여 관리・감독
- 협력기관의 디지타이징 비용을 지원하거나 할인해주는 등 다양한 디지털 콘텐츠를 장기적으로 수집하려고 노력하고 있음

- Trove 운영 조직은 총 3개 팀으로 구성

① **Trove Collaborative Services Team**

TCS 회원관리, National E-Deposit과 National and State Libraries E-resources 컨소시엄 지원

② **Collaborative Data and Systems Team**

Libraries Australia 관련 서비스 제공 및 Trove 데이터 수집

③ **Trove Outreach Team**

협력 및 홍보 활동 지원

- 2020년부터 모든 Trove 참여기관을 대상으로 새로운 온라인 교육 프로그램*을 제공할 계획

* 목록작성뿐만 아니라 메타데이터 관리방법과 디지털보존방법까지 전문 지식 제공

- 예산 및 시스템 비용 문제를 해결하기 위해 2019년 7월부터 Trove와 Library Australia의 장점을 통합한 새로운 비즈니스 협력 모델 도입

<새로운 협력 모델>

· (경과) 2017년부터 도서관계 의견 수렴을 통해 2019년 7월부터 도입

· (요금체계) 모든 회원의 이용료가 동일 → 도서관 규모, 사용 횟수, 데이터양에 따라 3가지 요금을 차등 적용

· (운영위원회) LAAC → TSAC(Trove Strategic Advisory Committee)로 변경

- 새로운 운영위원회(TSAC)*는 종합목록 정책에 호주 도서관계 의견**을 반영하기 위한 자문 및 의사 결정 기구 역할 담당

* 2019년 12월까지 TSAC 위원을 선출하고, 내년 2월 중 첫 위원회 회의를 개최할 계획

** 위원회 의견은 Trove Collaborative Services 운영에 참고하고, 국립호주도서관 Trove팀이 최종 결정

Libraries Australia 담당자와 면담

Trove 담당자와 면담

2. 뉴사우스웨일즈주립도서관

<뉴사우즈웨일즈주립도서관 전경>

가. 역사

- 1826년 식민지 주민들을 위한 소규모 회원제도서관 개관
- 1945년 Bent & Macquarie Sts에 건물 건립

- 1869년 시드니자유공공도서관 개관
- 1895년 뉴사우스웨일스공공도서관으로 명칭 변경
- 1910년 데이비드 스콧미첼의 기부를 받아 미첼윙 개관
- 1929년 미첼윙 남쪽에 윌리엄딕슨에 의해 딕슨윙 개관
- 1988년 맥쿼리 스트리스 빌딩 개관

나. 현황

- 납본도서관으로 책이 발간되면 1권을 납본 받음
- 특히 시드니에서 발행하는 신문을 집중적으로 수집하여 디지털화 하며, Trove를 통해 업로드함
- Trove를 통해 상호대차 서비스를 제공(1960년 이전자료 대출불가)
- Macquarie Street Building(신관)과 Mitchell Library Building(구관)으로 이루어짐
- **윌리엄 딕슨(William Dixson) 기증자료**

  시드니출신 사업가 윌리엄 딕슨이 도서 21,000책, 그림, 필사본, 지도, 기념품, 우표 등을 기증하였고, 이것을 기념하여 DixsonWing을 개관

다. 종합목록 참여현황

▪ 면담개요

· 일　　시 : 2019. 10. 24.(목), 13:00~16:00

· 면 담 자 : Jan-Amanda Harkin(Data Quality & Training Specialist Librarian)

1) 사용하는 프로그램

- **Alma**(Library Management)

  ProQuest에서 제공하는 도서관리프로그램으로 Libraries Australia, Trove와 연결하여 사용

- **Primo**(Discovery)

  ProQuest에서 제공하는 검색 및 디스플레이 프로그램

- **Classification Web**

  LC에서 제공하는 시스템으로 Library of Congress Classification, Subject and Name Headings 검색을 지원하며 Libraries Australia에서 찾지 못한 인명 전거와 주제명 전거를 찾을 때 사용

2) 목록 방법 및 현황

- 목록의 생성, 수정, 다운로드는 Libraries Australia을 사용
- Libraries Australia에서 MARC를 선택하여 Alma로 전송 (전송 시 자동으로 MARC에 소장사항이 생성됨)
- Alma로 전송된 데이터는 밤사이 업데이트를 진행하며, 다음날 홈페이지에 표출됨
- Libraries Australia에서 원하는 MARC를 선택 혹은 수정하여 사용하며, 중복으로 판단되는 데이터는 직접 삭제할 수 있으나 MARC 데이터에 소장사항(Fields 850 - Holding Institution)이 붙은 경우는 삭제 불가
- Libraries Australia에 있는 MARC를 수정한 경우 수정한 기관의 부호를 남김
- 영어 이외의 언어의 책이 입수될 경우 Libraries Australia에 적당한 마크 데이터가 없는 경우가 많아 직접 생성하게 되며 이런 경우 오류가 자주 발생함
- Libraries Australia에서는 실시간으로 서지통합과 치환이 이루어지는데 매체가 다른 자료가 같은 자료로 통합되는 경우가 많아 불편하고, 개별 도서관 입장에서는 자관이 생성한 MARC가 타 도서관 MARC로 치환되지 않고 대표서지가 되기를 바람

3) 데이터품질관리

- Alma는 Libraries Australia에서 반입된 MARC에 관하여 이메일로 품질 보고서를 자동 발송하며, 담당자가 보고서를 확인한 후 MARC를 수정함
- 본인이 생성한 MARC가 보고서를 받았다는 것은 품질이 좋지 않다는 것을 의미하므로, 보고서를 적게 받기 위해 노력함
- 편지, 그림, 엽서, 사진 등은 Libraries Australia가 아닌 Alma에서 직접 생성하며, 이 경우 Trove가 자동수집(Harvest)을 하게 됨. 이때 MARC에 오류가 있을 경우 Trove에서 오류 보고서를 이메일로 발송하며 보고서를 확인하고 MARC를 수정함

도서관 내부 전경

목록담당자 면담

Ⅲ. 시사점 및 특이사항

□ 관리 및 운영

- 호주 종합목록이 도서관 내 사업 중에서도 국가 차원의 핵심 서비스로 평가되어 관련 정책, 예산 조달, 사서인력 투입을 위해 심혈을 기울이고 있으므로 우리도 거시적인 목표를 가지고 국가자료종합목록이 내·외부적으로 국가 차원의 중요 서비스임을 알리는 노력이 필요함
- 우리 도서관도 사서와 이용자 모두의 요구를 충족하기 위해 시스템 고도화를 실시하였으나, 지속적인 사용자 요구분석, 서비스 범위 확장, 참여기관과의 협력강화를 위해 장기적인 목표를 세워야 할 필요성이 있음
- 호주국립도서관 종합목록은 회원기관에게 일정 비용을 청구하는 유료서비스로 우리 도서관에서 유료 회원제를 적용하기는 어려울 것으로 판단됨

□ 시스템

- 호주의 경우 참여 기관의 시스템과 종합목록 시스템이 매우 긴밀하게 연동되어 데이터의 오류 관리 및 품질 관리가 용이하였음
- 국가자료종합목록(KOLIS-NET)도 개별 도서관 시스템 간의 연계성을 높여야 하며 특히, 기관별 오류 보고서가 실시간으로 자동 발송될 수 있는 기능을 강구해야 함

□ 협력 확대 및 강화

- 호주는 도서관뿐만 아니라 콘텐츠를 제공할 수 있는 다양한 유형의

기관과 협력하고 있으며, 지속적으로 디지털자원을 개발하고 지역도서관의 디지타이징을 지원해 주는 등 국가차원의 디스커버리 서비스로 인정받고 있음

- 국가자료종합목록도 도서관 이외에 다양한 기관의 협력 가능성을 타진하고 박물관, 기록관 등과도 장기적인 협력 방향에 대해 모색할 필요가 있으며, 이 때 목록 공유 차원보다 이용자의 정보 접근 확대 차원에서 협력의 접점을 찾아야할 것으로 보임

□ 기타

- 국가자료종합목록 이용자 누리집도 다양한 시각화 분석 프로그램을 활용하여 접속률이나 이용패턴을 동적으로 제시하는 방안을 고려할 필요가 있음
- 국가자료종합목록 이외에 참여기관이나 일반 이용자에게 유용한 외부 자원들을 파악하여 기존 서비스에 적용하는 방안을 검토할 필요가 있음

※ 선물수령 관련

- 선물수령 여부 : □ 예. ■ 아니오.
- 선물신고 여부 : □ 예. ■ 아니오.